

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию вождя Х. К. Апетора II и г-на Атиогбе (Т/Рет.7/310),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Обс.7/3), а также устное заявление ее представителя (Т/С.2/-SR.62),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.358, раздел VI),

1. *отмечает* заявление представителя управляющей власти о том, что действия администрации носили исключительно характер принятия мер предосторожности;

2. *отмечает*, что фактически представители всех политических партий территории имели возможность сноситься с Выездной миссией;

3. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никаких решений Совета не требуется;

4. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

480-е заседание, 14 июля 1953 г.

799 (XII). Петиция генерального председателя *Comité de l'unité togolaise* г-на Огустино де-Суза (Т/Рет.7/311), относящаяся к Того под французским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию генерального председателя *Comité de l'unité togolaise* г-на Огустино де-Суза (Т/Рет.7/311),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Обс.7/3), а также устное заявление ее представителя (Т/С.2/-SR.61),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.358, раздел I),

1. *обращает внимание* подателя петиции на рекомендацию о выборах, принятую Советом на его одиннадцатой сессии при годовом рассмотрении условий, существующих в территории²⁶;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

3. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по

²⁶ «Совет, напоминая о рекомендациях, которые он сделал на своих пятой, седьмой и девятой сессиях, выражает свое удовлетворение по поводу установления управляющей властью системы единой избирательной коллегии для всех выборов, равно как и по поводу расширения контингента избирателей; Совет настоятельно просит управляющую власть приложить еще большие старания к тому, чтобы все лица, могущие быть избирателями, выполняли условия регистрации, и поощрять всех зарегистрированных избирателей к осуществлению ими своих прав, с тем чтобы всеобщее избирательное право все больше осуществлялось на практике». См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, седьмая сессия, Дополнение № 4, стр. 243.

Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

480-е заседание, 14 июля 1953 г.

800 (XII). Петиция генерального председателя *Comité de l'unité togolaise* г-на Огустино де-Суза (Т/Рет.7/312), относящаяся к Того под французским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

Приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию генерального председателя *Comité de l'unité togolaise* г-на Огустино де-Суза (Т/Рет.7/312),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Обс.7/2), а также устное заявление ее представителя (Т/С.2/-SR.63),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.358, раздел VIII),

1. *отмечает*, что возбужденный в петиции вопрос обсуждался Генеральной Ассамблеей на ее седьмой очередной сессии при рассмотрении проблемы объединения племени Эве и объединения территории Того;

2. *отмечает*, что копия резолюции 652 (VII) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1952 года по этому вопросу, а также относящиеся к нему официальные отчеты и другие документы Организации Объединенных Наций были уже отправлены подателю петиции в связи с другим вопросом;

3. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

4. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

480-е заседание, 14 июля 1953 г.

801 (XII). Петиция генерального председателя *Comité de l'unité togolaise* г-на Огустино де-Суза (Т/Рет.7/313), относящаяся к Того под французским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию генерального председателя *Comité de l'unité togolaise* г-на Огустино де-Суза (Т/Рет.7/313),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/Обс.7/2), а также устное заявление ее представителя (Т/С.2/-SR.63),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (Т/Л.358, раздел IX),

1. *постановляет*, что, поскольку в петиции приносится жалоба на арест г-на Абало, никаких решений Совета не требуется, так как возбужденный вопрос относится к компетенции судов территории;

2. *отмечает*, что возбужденные в этих петициях другие вопросы обсуждались Генеральной Ассамблеей на ее седьмой очередной сессии при рассмотрении проблемы объединения племени Эве и объединения территории Того;

3. *отмечает*, что копия резолюции 652 (VII) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1952 года по этому вопросу, а также относящиеся к нему официальные отчеты и другие документы Организации Объединенных Наций были уже отправлены подателю петиции в связи с другими вопросами;

4. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

5. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

480-е заседание, 14 июля 1953 г.

802 (XII). Петиция председателя Juvento г-на Бена Апало (T/Pet.7/314 и Add.1), относящаяся к Того под французским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию председателя Juvento г-на Бена Апало (T/Pet.7/314 и Add.1),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/Obs.7/2 и Add.1), а также устное заявление ее представителя (T/C.2/SR.63),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (T/L.358, раздел X),

1. *постановляет*, что, поскольку в петиции приносится жалоба на арест г-на Абало, никаких решений Совета не требуется, так как возбужденный вопрос относится к компетенции судов территории;

2. *поддерживает* содержащееся в докладе о Того под французским управлением предложение Выездной миссии 1952 года о том, чтобы управляющая власть приняла необходимые меры против превышения власти полицейскими чинами, которым поручено поддержание законности и порядка²⁷;

3. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

480-е заседание, 14 июля 1953 г.

803 (XII). Петиция Conseil coutumier de Badou (T/Pet.7/315 и Add.1), относящаяся к Того под французским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтере-

²⁷ См. документ T/1041, пункт 126.

сованной управляющей властью, петицию Conseil coutumier de Badou (T/Pet.7/315 и Add.1),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/Obs.7/3), а также устное заявление ее представителя (T/C.2/SR.66 и 67),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (T/L.359, раздел II),

в отношении вождя кантона Литиме:

1. *обращает внимание* подателей петиции на:

а) приведенный представителем Франции перечень мероприятий администрации, направленных на обеспечение того, чтобы вождь был избран в соответствии с обычаем и согласно воле населения;

б) заявление представителя Франции о действующем в территории порядке для рассмотрения туземными судами и Conseil du contentieux administratif споров, связанных с занятием поста вождя;

2. *постановляет*, что при существующих обстоятельствах никакой рекомендации Совета не требуется;

в отношении ареста г-на Квами Антеми и старейшин Badou:

3. *постановляет*, что никаких решений Совета не требуется, так как эти дела относятся к компетенции судов территории;

в отношении этих и других жалоб, содержащихся в настоящей петиции:

4. *обращает внимание* подателей петиции на резолюции 804 (XII), 806 (XII) и 808 (XII), принятых по поводу петиций г-на Поля И. Агбете (T/Pet.7/316, 318 и Add.1, а также T/Pet.7/320), в которых возбуждаются те же вопросы;

5. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции и кроме того проводить подателям петиции текст резолюций 804 (XII), 806 (XII) и 808 (XII).

480-е заседание, 14 июля 1953 г.

804 (XII). Петиция председателя Conseil de circonscription в Акпосо г-на Поля И. Агбете (T/Pet.7/316), относящаяся к Того под французским управлением

Совет по Опеке,

действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей двенадцатой сессии в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию председателя Conseil de circonscription в Акпосо г-на Поля И. Агбете (T/Pet.7/316),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (T/Obs.7/3), а также устное заявление особого представителя (T/C.2/SR.66),

приняв к сведению соответствующий доклад Постоянного комитета по петициям (T/L.359, раздел III),

1. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти;